From Self-Regulation to Self-Efficacy: Student Empowerment in Translator Training

Authors : Paulina Pietrzak

Abstract : The understanding of the role of the contemporary translator is fraught with contradictions and idealistic visions of individuals who, by definition, should be fully competent and versatile. In spite of the fact that lots of translation researchers have probed into the identification and exploration of the concept of translator competence, little study has been devoted to its metacognitive aspects. Due to the dynamic nature of the translator's occupation, it is difficult to predict what specific skills will prove useful for novice translators in their professional career. Thus, it is crucial that the translator is self-regulated enough to adapt to changing job demands and effectively function in the contemporary, highly dynamic, translation market. The objective of the presentation is to investigate the role and nature of the translator's self-regulation. It will also demonstrate the results of a pilot study into translation trainees' self-regulatory skills and explore implications of these findings for translator training in relation to theories of student empowerment.